





CARTE MAP 2020/2021



CYCLING
GIVES FREEDOM,
ESCAPE BY BIKE!

LE VÉLO,
C'EST LA LIBERTÉ,
ÉCHAPPEZ-VOUS !



@veloroutelavoiebleue

Échappez-vous du Luxembourg à Lyon !

800 km de voyage à vélo au bord de l'eau, du Luxembourg à Lyon. Un itinéraire pour les curieux, les gourmands et les amoureux du bien-vivre et des belles rencontres.

Enjoy a getaway from Luxembourg to Lyon!
An 800km riverside bike ride from Luxembourg to Lyon. A trip for curious adventurers, food lovers, well-being enthusiasts and those looking for memorable encounters.



Plus d'informations
For more information
www.lavoiebleue.com

Préparez votre itinéraire
en vous connectant sur notre site
internet et nos réseaux sociaux.

Get ready for your journey by connecting
to our website and social-media pages.

www.lavoiebleue.com



@veloroutelavoiebleue

Opération menée par le Réseau
des Rivières de France et le Réseau
du Canal de l'Est et du Rhône
et du Bassin du Rhône-MéditerranéeLes partenaires
impliqués dans le projet sont :

The partners involved in the project:

Les 3 régions : 3 French regions:

Grand Est, Bourgogne-Franche-Comté, Auvergne-Rhône-Alpes,

Les 7 départements :

Moselle, Meurthe-et-Moselle, Vosges, Haute-Saône, Côte d'Or,

Saône-et-Loire, Ain,

La Métropole de Lyon - Greater Lyon,

Les 17 EPCI (Établissement Public de Coopération Intercommunale) :

17 intercommunal bodies (intercommunal cooperation):

Les communautés d'agglomération de Portes de France-Thionville (57),

d'Épinal (88), de Villerupt-sur-Saône (69),

Les communautés de communes de Bouzoviellois Trois-Frontières (57),

d'Arc Mosellan (57), de Rives de Moselle (57), de Cattenom et Environs

(57), de Mad et Moselle (54) via le PETR Val de Lorraine, du Bassin

de l'Ornain et du PETR Val de la Meuse (54), de la Communauté de Communes

de Pompey (54) via le PETR Val de Lorraine, de Rives de Saône (21),

de CAP Val de Saône (21), de Saône-et-Loire (69), de Beaujolais

Pierres-Dorées (69), de Domrémy-Sainte-Croix (01), du Val

de Saint-Cernin (01), de la Veyle (01),

VNF (Voies Navigables de France)



NOS SUGGESTIONS D'ITINÉRAIRES

OUR SUGGESTED
ROUTES



178 KM

THIONVILLE ~ ÉPINAL

La vallée de la Moselle du Luxembourg aux Vosges
The Moselle Valley from Luxembourg to the Vosges

Thionville, Metz, Nancy, Épinal sont les principales villes de la vallée de la Moselle. La Moselle sera votre fil conducteur durant votre périple : canalisée ou sauvage, elle vous offrira fraîcheur, points de vue et espaces préservés.

Thionville, Metz, Nancy and Epinal are the main towns in the Moselle Valley. The River Moselle is the journey's running theme: whether the routes be along canals or in the middle of nature, the River Moselle will lead you to freshness, viewpoints and well preserved natural areas.



75 KM

VESOUL ~ GRAY

Week-end Découverte du patrimoine en Vesoul-Val de Saône
Weekend of discovering cultural heritage in Vesoul - Val de Saône

Découvrez Vesoul, son lac, ses commerces et son charmant centre-ville. Partez ensuite à la découverte de la Petite Saône et de ses cités de caractère dont Ray-sur-Saône et son imposant château.

Discover Vesoul, with its lake, shops and picturesque town centre. Then discover the Petite Saône and the lovely towns along its banks like Ray-sur-Saône with its impressive castle.



85 KM

MÂCON ~ LYON

Entre ville et campagne, détour en Beaujolais
A ride through the Beaujolais province, from town to country

Au départ de Lyon ou Mâcon, longez les bords de Saône à proximité des vignes du Beaujolais et du Mâconnais. Châteaux, cités de caractère ou guinguettes vous attendent pour une halte culturelle et gastronomique. Leaving Lyon or Mâcon, ride along the banks of the Saône, near the vineyards of the Beaujolais and Mâconnais areas. Châteaux, picturesque towns and open-air cafés await you for cultural and culinary stopovers.



67 KM

METZ ~ NANCY

Metz et Nancy : deux villes, deux histoires

Metz and Nancy: two cities, two stories

Cet itinéraire relie deux villes majeures de Lorraine : Nancy et Metz, à l'histoire bien différente... La Voie Bleue est un fabuleux trait d'union entre ces deux villes qu'il faut absolument visiter.

This journey links Lorraine's two main cities: Nancy and Metz, both of which have different stories... La Voie Bleue is a great link between these two places which you just have to visit.



66 KM

CHARMES ~ BAINS-LES-BAINS

À la découverte du Canal des Vosges

Discovering the Canal des Vosges

Traversez les Vosges du nord au sud en empruntant la voie verte ! Retrouvez le long de votre périple la forteresse médiévale de Châtelaillon-sur-Moselle, Épinal, cité des Images, le lac bucolique de Bouzey ou la manufacture de Bains-les-Bains.

Choose the green path to travel from north to south through the Vosges! Along your journey, discover the medieval fortress of Châtelaillon-sur-Moselle, the town of Epinal with its famous prints, the bucolic Bouzey lake and the old factory in Bains-les-Bains.



101 KM

AUXONNE ~ CHALON-SUR-SAÔNE

De la Petite à la Grande Saône

From the Petite (lesser) to the Grande (greater) Saône

Découvrez les secrets de la Petite et de la Grande Saône au cours

dé ce parcours 100% nature au fil de l'eau !

Discover the secrets of the Petite and Grande Saône on this all-natural

riverside ride!



65 KM

CHALON-SUR-SAÔNE ~ MÂCON

Week-end en roue libre en Bourgogne du Sud

Free-wheeling weekend in southern Burgundy

Tous en selle sur La Voie Bleue dans l'ambiance champêtre de la Saône ! Les kilomètres défileront au rythme des villages au patrimoine typique, parfois roman, des vignobles et des grandes tables...

Everyone on their bike saddles along La Voie Bleue for a rustic backdrop by the River Saône! The miles go by with the passing of villages that offer characteristic – sometimes Roman – cultural heritage, vineyards and great restaurants.